

Distr.: General  
4 June 2021

English original  
French and Russian

---

**Европейская экономическая комиссия**  
**Административный комитет по Конвенции МДП, 1975 год**  
**Семьдесят пятая сессия**  
Женева, 9 июня 2021 года  
Пункт 2 предварительной повестки дня  
**Аудит счетов Исполнительного совета МДП**  
**и секретариата МДП**

**Рекомендация № 6: Меморандум о взаимопонимании  
между Европейской экономической комиссией и  
Международным союзом автомобильного транспорта**

**Записка секретариата**

В приложении секретариат препровождает замечания Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам этики по проекту Меморандума о взаимопонимании между ЕЭК и МСАТ, содержащиеся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2021/8.

## Приложение <sup>1</sup>

Напоминаем, что в ноябре 2020 года Бюро по этике в своих рекомендациях в качестве возможных смягчающих мер рекомендовало, в частности, следующее:

(a) скорректировать структуру финансирования проекта eTIR и прекратить прямое финансирование ЕЭК ООН за счет добровольных взносов IRU; и

(b) любые средства, предоставляемые ЕЭК ООН для проекта eTIR, должны быть санкционированы непосредственно руководящими органами Конвенции МДП (такими как АС.2, TIREXB) или предоставляться руководящим органам для последующего распределения ЕЭК ООН / секретариату МДП. В свою очередь, ЕЭК ООН должна отчитываться об использовании этих средств непосредственно перед руководящими органами Конвенции МДП, а не перед МСАТ.

Бюро по этике понимает, что Приложение 11 к Конвенции МДП вступило в силу в феврале 2021 года. В пункте 3 этого приложения говорится: "... [ЕЭК] предоставляются необходимые ресурсы для выполнения обязательств, изложенных в пунктах 1 и 2 настоящей статьи. Если международная система eTIR не финансируется за счет средств из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, то на необходимые ресурсы распространяются финансовые правила и положения о внебюджетных фондах и проектах Организации Объединенных Наций. Механизм финансирования функционирования международной системы eTIR в ЕЭК определяется и утверждается Административным комитетом." [выделено автором].

Ввиду изменений в финансировании системы eTIR Бюро по этике далее рекомендовало пересмотреть, пересмотреть и обновить существующий Меморандум о взаимопонимании между ЕЭК ООН и МСАТ от октября 2017 года после вступления в силу Приложения 11, чтобы обеспечить полное соответствие Меморандума о взаимопонимании с обновленной структурой финансирования, изложенной в нормативной базе Приложения 11 и законодательном решении договаривающихся сторон. В этой связи Бюро по вопросам этики отметило из записки секретариата Административному комитету Конвенции МДП 1975 года (документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2021/8 от 31 марта 2021 года), что новый МОВ будет основан на принципах: "Секретариат больше не будет отчитываться перед МСАТ, а только перед АС.2;" (часть I, "Мандат и история вопроса"). Бюро по этике далее отметило, что в статье 4 ("Финансирование") нового МОД указано, что "4.1 Для достижения целей МОД стороны договорились, что МСАТ предоставит АС.2 для дальнейшего перевода в ЕЭК сумму в размере 202 000 долларов США, включая 13% элемент расходов на поддержку программы, которая будет выплачена 30 ноября 2021 года, при условии, что настоящий МОД будет должным образом утвержден Исполнительной комиссией (ЕХСОМ) и одобрен АС.2 до этой даты". Таким образом, в случае одобрения, представляется, что средства, предоставляемые ЕЭК ООН, будут санкционированы АС.2, а не МСАТ. Бюро по этике дополнительно отметило Статью 5 ("Обмен информацией"), которая гласит: "Стороны признают, что эффективное сотрудничество в транспортном секторе зависит от открытого, всестороннего и регулярного обмена информацией. По мере возможности и в соответствии с их соответствующей политикой в отношении раскрытия информации, Стороны намерены обмениваться информацией, размещенной на их соответствующих веб-сайтах об организуемых или спонсируемых конференциях, семинарах и рабочих совещаниях". Таким образом, получается, что ЕЭК ООН не обязана отчитываться перед IRU, что помогает снизить риск конфликта интересов.

Бюро по этике также рекомендовало ЕЭК ООН воспользоваться этой возможностью для проведения всестороннего анализа действующих в настоящее время договорных и других административных соглашений, а также отдельных сделок с IRU и тщательно рассмотреть возможную другую коммерческую деятельность IRU, которая может отразиться на репутации ЕЭК ООН. Бюро по вопросам этики отметило, что, как следует из документа ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2021/8 от 31 марта 2021 года,

---

<sup>1</sup> Текст воспроизводится в полученном виде.

Исполнительный орган ЕЭК ООН решил предложить УСВН провести этот всеобъемлющий обзор.

Наконец, Бюро по вопросам этики отметило, что его комментарии представлены с этической точки зрения, исходя из ценностей, принципов и наилучших интересов Организации, и они не исключают политических, финансовых, юридических или других соображений, которые ваше бюро может посчитать необходимыми.

---